



ENGLISH

Please refer to the crank manufacturer's instructions for installation information.

INSTALLING THE BATTERIES

1. Remove bolts
2. Remove battery cover
3. Remove CR2032 battery
4. Remove battery film
5. Reverse steps to reassemble

Use only the supplied 2mm T-handle hex wrench to install the battery cap screws. The torque spec for the cover bolts should be finger tight, no more than 8.8 in-lbf (1.0 Nm).



Complete the steps above for each crank arm that's equipped with a power meter.

When installing the battery, make sure the text on the battery is facing away from the crank arm.

Download the Specialized Power Cranks app from the Apple App Store or Google Play Store to activate the pod(s).

ACTIVATING AND PAIRING THE POWER METER

To activate and link the power meter pod(s), download and follow the step-by-step instructions in the Specialized Power Crank app. Once the pod(s) are activated and linked to each other (dual pod option only), they can be paired with an ANT+ or Bluetooth Low Energy (BLE) head unit or a compatible smartphone cycling app (e.g. Strava, Zwift) to display and record the power and cadence data.



For dual pod setups, a unique ANT ID is etched on the plastic housings of each pod. Once the pods are linked to each other, only the non-drive side ANT ID will be broadcast for the head unit pairing process.

1. Rotate the crank a few times to wake up your power meter.
2. Select "Add power sensor" on the head unit, then confirm the ANT ID to pair.



The pods will return to sleep mode if they do not move for two minutes.

ZERO-OFFSET CALIBRATION

You must perform a zero-offset calibration on your power meter after installation and activation. It is recommended that you perform a zero-offset calibration once a week to keep your power meter readings consistent.

1. Wake up your power meter by rotating the crank a few times.
2. Align your crankset at the 6 and 12 o'clock position. On your head unit, select "Zero-offset" or "Calibrate".

When performing a zero-offset calibration, the head unit will display one of the following codes:

CODE	STATUS	SOLUTION
10	Success	
20	Crank movement detected	■ Repeat zero-offset calibration
40	Firmware mismatch	■ Connect to app to update firmware
50	Firmware error	■ Connect to app to update firmware
0	Power meter not found	■ Spin cranks four times to wake up
99	Power meter side not found	■ Spin cranks four times to wake up ■ Replace battery ■ Confirm linking status with app

CARING FOR YOUR POWER CRANK SET

The pods on the Power Cranks are designed for maximum water resistance. When properly sealed, the pods can be submerged 1 meter deep for 30 minutes (IPX7). To ensure maximum water resistance, always make sure the o-ring is present and properly seated when installing the battery caps.

If using a power sprayer to clean the bike, do not allow the spray to make direct contact with the pods. A high pressure spray can bypass the o-ring seal.

REGULATORY STATEMENTS

RoHS

Specialized Bicycle Components, Inc. certifies that this product and its packaging are in compliance with European Union Directive 2011/65/EU on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronics Equipment, commonly known as RoHS.

FCC Statement (FCC ID: ZZNPM100)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference and (2) it must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This grantee is not responsible for any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio or television equipment reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC Statement (IC: 9896A-PM100)

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.

FRENCH

Merci de vous référer au fabricant du pédalier pour les instructions d'installation.

INSTALLATION DES PILES

1. Retirez les boulons
2. Retirez le couvercle
3. Retirez la pile CR2032
4. Retirez la pellicule protectrice de la pile
5. Reprenez les étapes en sens inverse pour refermer le compartiment.



Utilisez uniquement la clé à six pans de 2 mm fournie pour installer les vis du couvercle du compartiment à piles. Le couple à utiliser ne doit pas être supérieur à 8.8 in-lbf (1.0 Nm), soit l'équivalent d'un vissage à la main.

Répétez les étapes décrites ci-dessus pour chaque manivelle munie d'un compteur.

Lors de l'installation de la pile, assurez-vous que le texte sur la pile se trouve à l'opposé de la manivelle.

Pour activer le bloc compteur, téléchargez l'application de Specialized pour la manivelle Power à partir de l'App Store d'Apple ou de Google Play Store.

ACTIVATION ET APPAIRAGE DU COMPTEUR POWER

Téléchargez et suivez les instructions détaillées de l'application Specialized pour la manivelle Power pour activer et effectuer l'appairage des blocs. Une fois que les blocs sont activés et reliés (avec l'option blocs doubles seulement), vous pouvez effectuer un appairage avec une unité ANT+ ou Bluetooth Low Energy (BLE) ou une application de smartphone compatible (par ex., Strava, Zwift) afin d'afficher les données de force et de cadence.



Un numéro d'identification unique est gravé sur le boîtier en plastique de chaque bloc pour les réglages avec blocs doubles. Une fois que les blocs sont reliés l'un à l'autre, seule l'identification ANT du côté non-entraînement émettra pour le processus d'appairage avec l'unité de tête.

1. Faites tourner la manivelle plusieurs fois pour réveiller le compteur.
2. Sélectionnez « Add power sensor » (Ajouter un capteur) sur l'unité de tête, puis confirmez l'identification ANT pour effectuer l'appairage.



Les blocs se remettent en veille s'ils restent inactifs pendant deux minutes.

ÉTALONNAGE DU DÉCALAGE ZÉRO

Vous devez effectuer un étalonnage du décalage zéro (zéro offset) sur votre compteur après l'avoir installé et activé. Il est recommandé d'effectuer cet étalonnage une fois par semaine pour que la lecture du compteur reste uniforme.

1. Réveillez votre compteur en faisant tourner la manivelle plusieurs fois.
2. Alignez la manivelle sur les positions 6 et 12 heures. Sélectionnez « Zero-offset » (décalage zéro) ou « Calibrate » (Étalonner) sur votre unité de tête.

L'unité de tête doit afficher un des codes suivants lorsque vous effectuez un étalonnage de décalage zéro :

CODE	STATUT	SOLUTION
10	Réussi	
20	Mouvement de manivelle détecté	■ Répéter l'étalonnage du décalage zéro
40	Non appairage avec le micro logiciel	■ Se connecter à l'application pour mettre le micro logiciel à jour
50	Erreur de micro logiciel	■ Se connecter à l'application pour mettre le micro logiciel à jour
0	Compteur non détecté	■ Faire tourner la manivelle quatre fois pour le réveiller
99	Côté du compteur non détecté	■ Faire tourner la manivelle quatre fois pour le réveiller ■ Remplacer la pile ■ Confirmer le statut de connexion avec l'application

ENTRETIEN DE LA MANIVELLE POWER

Les blocs sur les manivelles Power sont conçus pour une étanchéité maximale. Lorsqu'ils sont correctement fermés, les blocs sont étanches à 1 mètre pendant 30 minutes (IPX7). Pour assurer une étanchéité maximale, assurez-vous que le joint torique est en place et correctement installé lorsque le couvercle du compartiment à piles est refermé.

Si vous utilisez un pulvérisateur pour nettoyer le vélo, ne dirigez pas le jet sur les blocs. Un jet haute pression peut endommager le joint torique.

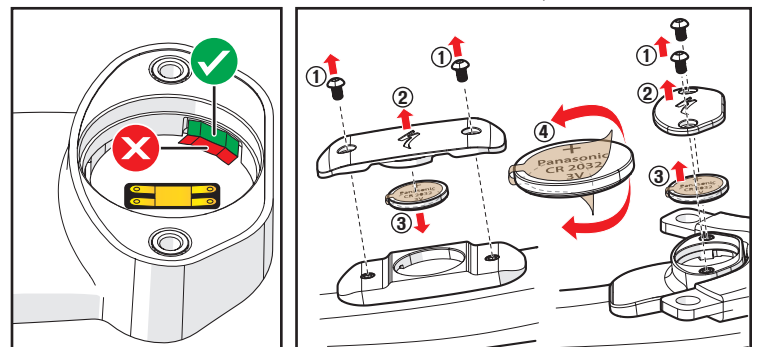
DISPOSITIONS RÉGLEMENTAIRES

RoHS

Specialized Bicycle Components, Inc. certifie que ce produit et son emballage sont conformes à la directive de l'Union européenne 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, communément appelée directive RoHS.

Déclaration IC (IC : 9896A-PM100)

Cet appareil respecte la ou les normes RSS non soumises à licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré de l'appareil. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)
 Ce dispositif respecte l'exemption d'évaluation de routine des limitations de la section 2.5 de la RSS 102 et la conformité à l'exposition aux RF de la RSS-102. Les utilisateurs peuvent obtenir des informations canadiennes relatives à l'exposition et la conformité aux RF. Cet émetteur ne doit pas être installé ou utilisé en conjonction avec d'autres antennes ou autres émetteurs. Cet appareil ne doit pas être installé et fonctionner à moins de 20 centimètres de distance entre le radiateur et votre corps.



GERMAN

Bitte beachten Sie die Installationsanweisungen des Kurbelherstellers.

Einlegen der Batterien

1. Entfernen der Schrauben
2. Demontieren des Deckels
3. Entfernen der Batterie
4. Entfernen der Batteriefolie
5. Durchführung der Schritte 1-3 in umgekehrter Reihenfolge

Verwenden Sie für die Schrauben des Batteriefacts nur den beiliegenden 2-mm-Sechskantschlüssel mit Knebelgriff. Die Schrauben für die Abdeckung dürfen nur leicht angezogen werden (nicht mehr als 8,8 in-lbf bzw. 1,0 Nm).



Führen Sie die oben genannten Schritte für jeden Kurbelarm durch, an dem ein Leistungsmesser angebracht ist.

Stellen Sie beim Einlegen der Batterie sicher, dass sich der Text auf der Batterie auf der Seite befindet, die dem Kurbelarm abgewandt ist.

Laden Sie die Specialized Power Crank-App vom Apple App Store oder Google Play Store herunter, und aktivieren Sie die Halterung(en) des Leistungsmessers.

AKTIVIERUNG UND PAIRING DES LEISTUNGSMESSERS

Laden Sie zum Aktivieren und Verbinden der Halterung(en) des Leistungsmessers die Schrittanleitung in der Specialized Power Crank-App herunter und gehen Sie gemäß der Anleitung vor. Sobald die Halterung(en) aktiviert ist/sind und miteinander verbunden sind (nur bei Nutzung von zwei Halterungen), können sie über Pairing mit einem ANT+- oder einem Bluetooth Low Energy-Hauptgerät (BLE-Hauptgerät) oder einer kompatiblen Smartphone-Fahrrad-App (zum Beispiel Strava oder Zwift) verbunden werden, sodass die Leistungs- und Trittfrequenzdaten angezeigt und aufgezeichnet werden können.



Bei Nutzung von zwei Halterungen befindet sich auf den Plastikgehäusen jeder Halterung eine eindeutige ANT-ID. Sobald die Halterungen miteinander verbunden sind, wird nur die ANT-ID auf der Seite ohne Kettenblatt für das Pairing mit dem Hauptgerät verwendet.

1. Drehen Sie die Kurbel einige Male, um den Leistungsmesser zu starten.
2. Wählen Sie die Option „Hinzufügen eines Leistungssensors“ (Add Power Sensor) im Hauptgerät und bestätigen Sie anschließend die ANT-ID für das Pairing.



Die Halterungen kehren in den Schlafmodus zurück, wenn sie für zwei Minuten nicht bewegt werden.

KALIBRIERUNG DER NULLPUNKTVERSCHIEBUNG

Nach dem Anbau und der Aktivierung des Leistungsmessers müssen Sie die Nullpunktverschiebung kalibrieren. Es wird empfohlen, die Nullpunktverschiebung einmal pro Woche zu kalibrieren, damit die Ergebnisse der Leistungsmessung konsistent bleiben.

1. Drehen Sie die Kurbel einige Male, um den Leistungsmesser zu starten.
2. Richten Sie die Kurbelgarnitur auf die Zeigerpositionen für 6.00 Uhr und 12.00 Uhr aus. Wählen Sie im Hauptgerät „Nullpunktverschiebung“ (Zero-offset) oder „Kalibrieren“ (Calibrate) aus.

Während der Kalibrierung der Nullpunktverschiebung wird im Hauptgerät einer der folgenden Codes angezeigt:

CODE	STATUS	LÖSUNG
10	Erfolg	
20	Kurbelbewegung erfasst	■ Kalibrierung der Nullpunktverschiebung wiederholen
40	Inkompatible Firmware	■ Mit App zum Aktualisieren der Firmware verbinden
50	Firmwarefehler	■ Mit App zum Aktualisieren der Firmware verbinden
0	Leistungsmesser nicht gefunden	■ Kurbeln viermal zum Starten der App drehen
99	Leistungsmessersseite nicht gefunden	■ Kurbeln viermal zum Starten der App drehen ■ Batterie austauschen ■ Verbindungsstatus mit App bestätigen

PFLEGE IHRES POWER CRANKS-SETS

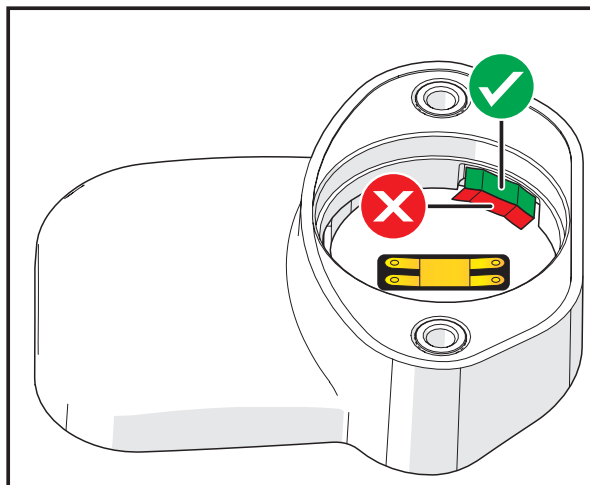
Die Halterungen an den Power Cranks sind für maximale Wasserbeständigkeit ausgelegt. Wenn sie ordnungsgemäß abgedichtet sind, können die Halterungen für 30 Minuten bis zu 1 Meter tief in Wasser getaucht werden (IPX7). Damit die maximale Wasserbeständigkeit erhalten bleibt, stellen Sie immer sicher, dass der Dichtungsring vorhanden ist und ordnungsgemäß sitzt, wenn Sie die Batterieabdeckung festschrauben.

Wenn Sie ein Motorsprühverfahren zum Reinigen des Fahrrads verwenden, achten Sie darauf, dass der Sprühstrahl nicht in direkten Kontakt mit den Halterungen kommt. Mit einem Hochdruckspray kann der Bereich um den Dichtring gereinigt werden.

Gesetzliche Vorgaben

RoHS

Specialized Bicycle Components, Inc. versichert, dass dieses Produkt und seine Verpackung die Anforderungen der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten, gemeinhin als RoHS bezeichnet, erfüllt.



DUTCH

Raadpleeg de handleiding van de crankfabrikant voor installatie-instructies.

DE BATTERIJEN INSTALLEREN

1. Verwijder de bouten
2. Verwijder het deksel
3. Verwijder de batterij
4. Haal de folie af
5. Voer stappen 1-3 omgekeerd uit om alles terug te plaatsen



Gebruik alleen de meegeleverde 2mm T-inbussleutel om de bouten in het batterijdeksel vast te draaien. Draai de bouten handvast aan, niet meer dan 1,0 Nm (8.8 in-lbf).

Voer bovenstaande stappen uit voor elke crankarm die met een vermogensmeter is uitgerust.

Zorg dat de tekst op de batterij tijdens het installeren weg van de crankarm is gericht.

Download de Specialized Power Crank app vanaf de Apple App Store of Google Play Store om de vermogensmeterpod(s) te activeren.

DE VERMOGENSMETER ACTIVEREN EN KOPPELEN

Om de vermogensmeterpod(s) te activeren en met elkaar te verbinden, download en volg de stapsgewijze instructies in de the Specialized Power Crank app. Eenmaal de pod(s) geactiveerd zijn en met elkaar zijn verbonden (alleen voor de opties met twee pods), kunnen ze worden gekoppeld aan een ANT+ of Bluetooth Low Energy (BLE) hoofdeenheid of een compatibele fietsapp voor smartphones (bijv. Strava, Zwift) om de vermogen- en cadansgegevens weer te geven en te registreren.



Voor een juiste installatie van twee pods is er een unieke ANT ID op de plastic behuizing van elke pod gegraveerd. Eenmaal de pods met elkaar zijn verbonden, zal alleen de ANT ID aan niet-aandrijfzijde gegevens voor de koppelingsprocedure naar de hoofdeenheid versturen.

1. Maak enkele omwentelingen met de crank om uw vermogensmeter in te schakelen.
2. Selecteer 'Vermogenssensor toevoegen' (Add power sensor) op de hoofdeenheid en bevestig vervolgens de ANT ID om de koppeling tot stand te brengen.



De pods gaan in stand-by als ze gedurende twee minuten niet bewegen.

NULPUNKTKALIBRATIE

Voer na installatie en activering van uw vermogensmeter een nulpuntkalibratie uit. Het wordt aangeraden om eenmaal per week een nulpuntkalibratie uit te voeren om consistente metingen met uw vermogensmeter uit te voeren.

1. Activeer uw vermogensmeter door enkele omwentelingen met de crank te maken.
2. Breng uw crankstel op één lijn met de 6 en 12 uur-positie. Selecteer 'Zero-offset' (Nulpuntverschuiving) of 'Calibrate' (Kalibreren) op uw hoofdeenheid.

Tijdens het uitvoeren van een nulpuntkalibratie zal de hoofdeenheid een van de volgende codes weergeven:

CODE	STATUS / STATUT	SOLUTION / LÖSUNG / OPLOSSING
10	Succes	
20	Crankbeweging gedetecteerd	■ Voer nulpuntkalibratie opnieuw uit
40	Verkeerde firmware	■ Maak verbinding met de app om firmware bij te werken
50	Firmwarefout	■ Maak verbinding met de app om firmware bij te werken
0	Vermogensmeter niet gevonden	■ Maak vier omwentelingen met de crank om te activeren
99	Vermogensmeterzijde niet gevonden	■ Maak vier omwentelingen met de crank om te activeren ■ Vervang de batterij ■ Bevestig de koppelingsstatus met de app

UW POWER CRANKSTEL ONDERHOUDEN

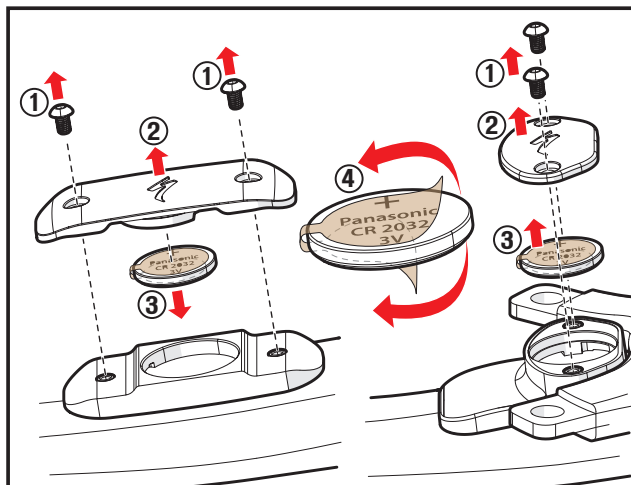
De pods op de power cranks zijn ontworpen voor een maximale waterdichtheid. De pods kunnen, wanneer juist afgedicht, gedurende 30 minuten 1 meter worden ondergedompeld (IPX7). Voor de beste waterdichtheid, zorg dat de O-ring tijdens het aanbrengen van het batterijdeksel altijd aanwezig is en op de juiste plaats zit.

Als u uw fiets reinigt met een hogedrukreiniger, spuit niet rechtstreeks op de pods. Een hogedrukstraal kan een goede afichting van de O-ring teniet doen.

NALEVINGSVERKLARING

RoHS

Specialized Bicycle Components, Inc. verklaart dat dit product en de bijbehorende verpakking in overeenstemming zijn met de EU-richtlijn 2011/65/EU ter beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, ook wel bekend als RoHS.



Fare riferimento alle istruzioni del produttore della guarnitura per la sua corretta installazione.

INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE

1. Rimuovere le viti
2. Rimuovere il coperchio
3. Rimuovere la batteria
4. Rimuovere la pellicola della batteria
5. Invertire le fasi da 1 a 3 per il rimontaggio

Utilizzare solo la chiave esagonale con impugnatura a T da 2 mm in dotazione per installare le viti del coperchio della batteria. Le viti del coperchio dovrebbero essere serrate a mano, non oltre 8,8 in-lbf (1,0 Nm).



Completare i passaggi indicati sopra per ogni pedivella dotata di un misuratore di potenza.

Quando si installa la batteria, assicurarsi che il testo sulla batteria sia rivolto lontano dalla pedivella.

Scaricare l'app Specialized Power Crank dall'App Store di Apple o dal Google Play Store per attivare i pod del misuratore di potenza.

ATTIVAZIONE E ASSOCIAZIONE DEL MISURATORE DI POTENZA

Per attivare e collegare i pod del misuratore di potenza, scaricare e seguire le istruzioni passo passo nell'app Specialized Power Crank. Una volta che i pod sono attivati e collegati l'uno all'altro (solo opzione dual pod), possono essere accoppiati ad un ciclocomputer ANT+ o Bluetooth a basso consumo energetico (BLE) o ad un'app per smartphone compatibile (es. Strava, Zwift) per visualizzare e registrare i dati di potenza e di cadenza.



Per le impostazioni di dual pod, un ID ANT unico è inciso sugli alloggiamenti in plastica di ogni pod. Una volta che i pod sono collegati l'uno con l'altro, solo l'ID ANT del lato non di guida verrà trasmesso per il processo di associazione del ciclocomputer.

1. Ruotare la pedivella alcune volte per riattivare il misuratore di potenza.
2. Selezionare "Add power sensor" (Aggiungi sensore di potenza) sul ciclocomputer, quindi confermare l'associazione dell'ID ANT.



I pod ritorneranno alla modalità sleep se non si muovono per due minuti.

TARATURA CARICO NULLO (ZERO OFFSET)

È necessario eseguire una taratura del carico nullo sul misuratore di potenza dopo l'installazione e l'attivazione. Si consiglia di eseguire una taratura del carico nullo una volta alla settimana per mantenere coerenti le letture del misuratore di potenza.

1. Attivare il misuratore di potenza ruotando la pedivella alcune volte.
2. Allineare la guarnitura alla posizione corrispondente alle ore 6 e alle ore 12. Sul ciclocomputer, selezionare "Zero-offset" (Carico nullo) o "Calibrate" (Calibra).

Quando si esegue una taratura del carico nullo, il ciclocomputer visualizza uno dei seguenti codici:

CODE	STATO	SOLUZIONE
10	Riuscito	
20	Rilevato movimento pedivella	■ Ripetere la taratura del carico nullo
40	Mancata corrispondenza del firmware	■ Collegarsi all'app per aggiornare il firmware
50	Errore del firmware	■ Collegarsi all'app per aggiornare il firmware
0	Misuratore di potenza non trovato	■ Far ruotare le pedivelle quattro volte per attivare
99	Lato misuratore di potenza non trovato	■ Far ruotare le pedivelle quattro volte per attivare ■ Sostituire la batteria ■ Confermare lo stato di collegamento con app

MANUTENZIONE DELLA GUARNITURA POWER

I pod sulle pedivelle Power sono stati concepiti per la massima resistenza all'acqua. Quando propriamente a tenuta, i pod possono essere immersi ad 1 metro di profondità per 30 minuti (IPX7).

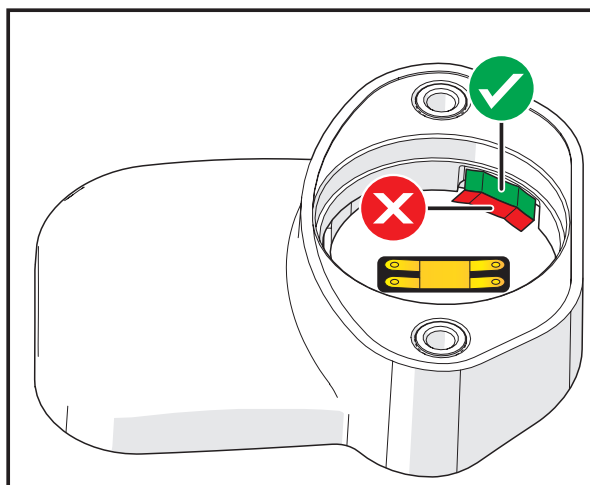
Per garantire la massima resistenza all'acqua, accertarsi sempre che l'o-ring sia presente e inserito correttamente quando si installano i tappi della batteria.

Se si utilizza uno spruzzatore elettrico per pulire la bici, non far entrare lo spray in contatto diretto con i pod. Lo spruzzo ad alta pressione può bypassare la guarnizione o-ring.

DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ ALLE NORME

RoHS

Specialized Bicycle Components, Inc. certifica che questo prodotto e la relativa confezione sono conformi alla Direttiva dell'Unione Europea 2011/65/UE sulla Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, comunemente nota come RoHS.



Por favor, consulta las instrucciones de montaje de las bielas en el manual del fabricante.

INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS

1. Retire los tornillos
2. Retire la tapa
3. Saque la batería
4. Quite la película de la batería
5. Realice los pasos 1-3 en orden inverso para volver a montar



Utilice únicamente la llave Allen de 2 mm con mango en T suministrada para instalar los tornillos de la tapa de la batería. La especificación de par de apriete de los tornillos de la tapa es la correspondiente a apretar con los dedos; no debe superar 8,8 in-lbf (1,0 Nm).

Realice los pasos anteriores para cada brazo de biela que esté equipado con un medidor de potencia.

Al colocar la batería, asegúrese de que el texto sobre ella quede orientado hacia afuera del brazo de la biela.

Descargue la aplicación Specialized Power Crank de la App Store de Apple o de Google Play Store para activar las cápsulas del medidor de potencia.

ACTIVACIÓN Y EMPAREJAMIENTO DEL MEDIDOR DE POTENCIA

Para activar y vincular las cápsulas del medidor de potencia, descargue y siga las instrucciones paso a paso de la aplicación Specialized Power Crank. Una vez que las cápsulas estén activadas y vinculadas entre sí (opción de doble cápsula solamente), pueden emparejarse con una unidad principal ANT+ o Bluetooth de baja energía (BLE) o con una aplicación de ciclismo compatible para teléfonos inteligentes (por ejemplo Strava o Zwift) a fin de mostrar y registrar los datos de potencia y cadencia.



Para las configuraciones de doble cápsula, hay grabado un ID de ANT exclusivo en las carcasas de plástico de cada cápsula. Una vez que las cápsulas están vinculadas entre sí, solo se emite el ID de ANT del lado no impulsor para el proceso de emparejamiento de la unidad principal.

1. Gire la biela varias veces para activar el medidor de potencia.
2. Seleccione "Add power sensor" (Añadir sensor de potencia) en la unidad principal; a continuación, confirme el ID de ANT para emparejar.



Las cápsulas volverán al modo de reposo si no se mueven durante dos minutos.

CALIBRACIÓN DE COMPENSACIÓN DE CERO

Debe realizar una calibración de compensación de cero en el medidor de potencia tras la instalación y activación. Se recomienda realizar una calibración de compensación de cero una vez por semana para mantener la coherencia de las lecturas del medidor de potencia.

1. Active el medidor de potencia girando la biela varias veces.
2. Alinee el pedalier en la posición de las 6 y las 12 en punto. En la unidad principal, seleccione "Zero-offset" (Compensación de cero) o "Calibrate" (Calibrar).

Al realizar una calibración de compensación de cero, la unidad principal mostrará uno de los códigos siguientes:

CODE	ESTADO	SOLUCIÓN
10	Correcto	
20	Movimiento de biela detectado	■ Repita la calibración de compensación de cero
40	Incompatibilidad de firmware	■ Conéctese a la aplicación para actualizar el firmware
50	Error de firmware	■ Conéctese a la aplicación para actualizar el firmware
0	Medidor de potencia no encontrado	■ Gire las bielas cuatro veces para activarlo
99	Lado del medidor de potencia no encontrado	■ Gire las bielas cuatro veces para activarlo ■ Sustituya la batería ■ Confirme el estado de vinculación con la aplicación

CUIDADOS DEL PEDALIER POWER

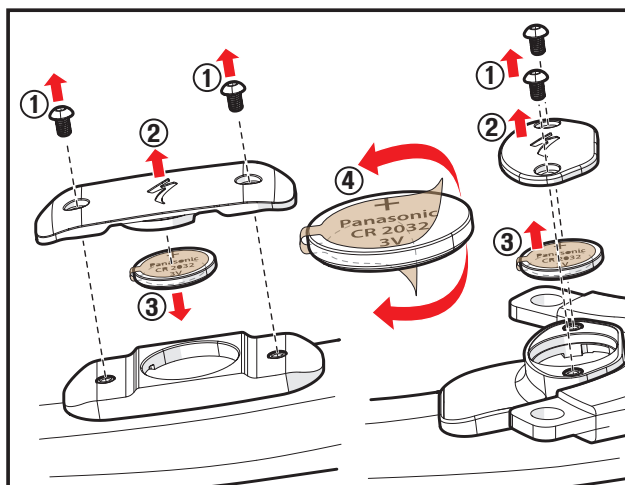
Las cápsulas de las bielas Power están diseñadas para ofrecer la máxima resistencia al agua. Cuando están bien selladas, las cápsulas pueden sumergirse a 1 metro de profundidad durante 30 minutos (IPX7). Para garantizar la máxima resistencia al agua, asegúrese siempre de que la junta tórica esté presente y correctamente asentada al instalar las tapas de la batería.

Si utiliza un pulverizador eléctrico para limpiar la bicicleta, no deje que la pulverización entre en contacto directo con las cápsulas. Una pulverización de alta presión puede traspasar la junta tórica.

DECLARACIONES NORMATIVAS

RoHS

Specialized Bicycle Components, Inc. certifica que este producto y su envase cumplen la Directiva 2011/65/UE de la Unión Europea sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos, comúnmente conocida como RoHS.



Por favor referir as instruções do fabricante do pedivela para as informações de instalação.

INSTALAÇÃO DAS PILHAS

1. Remover os parafusos
2. Remover a tampa
3. Remover a pilha
4. Remover a película da pilha
5. Para voltar a montar, seguir os passos 1-3 pela ordem inversa

Para a instalação dos parafusos da tampa da pilha só deve ser usada a chave sextavada de 2 mm com pega em T. Os parafusos da tampa devem ser apertados manualmente, sem ultrapassar um momento de aperto de 8,8 pol.-lb. (1,0 Nm).

- i** Executar os passos acima para cada braço do pedaleiro equipado com um medidor de potência.
- Ao instalar a pilha, verificar se o texto da pilha fica virado na direção oposta à do braço do pedaleiro.
- Transferir a aplicação Specialized Power Crank a partir da Apple App Store ou da Google Play Store para ativar o(s) dispositivo(s) pod(s) do medidor de potência.

ATIVAR E EMPARELHAR O MEDIDOR DE POTÊNCIA

Para ativar e fazer a ligação do(s) dispositivo(s) pod(s) do medidor de potência, transferir e seguir as instruções passo a passo da aplicação Specialized Power Crank. Assim que se ativa e se faz a interligação do(s) dispositivo(s) pod(s) (apenas na opção de pod duplo), pode fazer-se o emparelhamento com uma unidade de cabeça ANT+ ou Bluetooth Low Energy (BLE) ou com uma aplicação smartphone para ciclismo compatível (por exemplo: Strava, Zwift) para registar e aceder a dados de potência e cadência.

- i** Para configurações de pod duplo, existe uma ANT ID exclusiva gravada no invólucro de plástico de cada pod. Assim que os pod estiverem interligados, só será transmitida a ANT ID do lado contrário ao do pedaleiro para o processo de emparelhamento da unidade de cabeça.

1. Rode o pedaleiro algumas vezes para ativar o medidor de potência.
2. Seleccione "Add power sensor" (Adicionar sensor de potência) na unidade de cabeça, e depois confirme a ANT ID a emparelhar.

- i** Os pod retornam ao modo de repouso se não forem movimentados durante dois minutos.

CALIBRAGEM DE DESFASAGEM ZERO

Após a instalação e a ativação do medidor de potência é necessário executar uma calibragem de desfase zero. É recomendável executar uma calibragem de desfase zero semanalmente para manter as leituras do medidor de potência consistentes.

1. Ative o medidor de potência rodando o pedaleiro algumas voltas.
2. Alinhe o conjunto pedaleiro na posição das 6 e 12 horas. Na unidade de cabeça, seleccione "Zero-offset" (desfase zero) ou "Calibrate" (calibrar).

Durante a execução de uma calibragem de desfase zero, a unidade de cabeça irá indicar um dos seguintes códigos:

CÓDIGO	ESTADO	SOLUÇÃO
10	Successo	
20	Detetado movimento no pedaleiro	■ Repetir a calibragem de desfase zero
40	Firmware incompatível	■ Ligar à aplicação para atualizar o firmware
50	Erro de firmware	■ Ligar à aplicação para atualizar o firmware
0	Medidor de potência não detetado	■ Rodar o pedaleiro quatro vezes para ativar
99	Lado do medidor de potência não detetado	■ Rodar o pedaleiro quatro vezes para ativar ■ Substituir a pilha ■ Confirmar o estado de ligação com a aplicação

CUIDADOS COM A SUA UNIDADE DE PEDALEIRO POWER

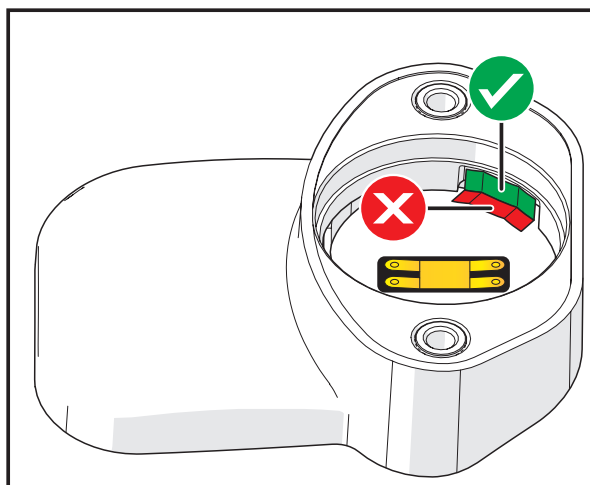
Os dispositivos pod dos pedaleiros Power foram desenvolvidos de modo a oferecer resistência máxima à água. Quando devidamente vedados, os dispositivos pod podem ser submergidos até 1 metro de profundidade durante 30 minutos (IPX7). Para garantir a resistência máxima à água, verifique sempre se o vedante está em posição e bem assente ao instalar as tampas das pilhas.

Se for usado um pulverizador de alta pressão para lavar a bicicleta, não permita que o fluxo faça contacto direto com os dispositivos pod. O fluxo de alta pressão pode passar pelo vedante.

ÂMBITO REGULAMENTAR

RoHS

A Specialized Bicycle Components, Inc. certifica que este produto e a embalagem que o acompanha estão em conformidade com a Diretiva Europeia 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos, normalmente referida como RoHS.



取り付け方法については、クランクメーカーの説明書を参照してください。

電池の取り付け

1. ボルトを取り外します
2. カバーを取り外します
3. 電池を取り外します
4. 電池のフィルムを取り除きます
5. 1〜3の手順を逆に行って電池を取り付けます

電池キャップのスクルーの取り付けには、付属している2mmのT型六角レンチのみを使用してください。カバーボルトは手で締め、締めトルクが1.0Nm (8.8 in-lbf)を超えないようにしてください。

- i** パワーメーターが取り付けられた各クランクアームに、上記のステップを行ってください。
- 電池を取り付ける際には、電池に記された文字がクランクアームの反対側になるようにしてください。
- Apple App StoreまたはGoogle PlayストアからSpecialized Power Crankアプリをダウンロードして、パワーメーターポッドをアクティベートしてください。

パワーメータのアクティベーションとペアリング

パワーメータポッドをアクティベートしてリンクさせるには、Specialized Power Crankアプリをダウンロードし、インストールの手順に従います。ポッドが互いにリンクされて互いにリンク(デュアルポッドのオプションの場合)されると、ANT+またはBluetooth Low Energy (BLE)ヘッドユニット、またはそれらに対応しているスマートフォンのサイクリングアプリ(例えばStrava, Zwiftなど)とペアリングでき、パワーとケイデンスデータの表示と記録が行えます。

- i** デュアルポッドのセットアップには、各ポッドのプラスチック製ハウジングに刻印された一意のANT IDを使用してください。ポッドが互いにリンクされると、ヘッドユニットのペアリングプロセスには、非ドライブ側のANT IDのみが送信されます。

1. クランクを数回回転させて、パワーメーターを起動します。
2. ヘッドユニットの「Add power sensor (パワーセンサーの追加)」を選択し、ANT IDを確認してペアリングを行います。

- i** ポッドは、2分間作動しないと、スリープモードに戻ります。

ゼロオフセットキャリブレーション

パワーメーターを取り付けてアクティベーションしたら、ゼロオフセットキャリブレーションを行わなければなりません。パワーメーターの読み取りを一貫して保つため、週に1回、ゼロオフセットキャリブレーションを行うことを推奨しています。

1. クランクを数回回転させて、パワーメーターを起動します。
2. クランクセットを時計の6時と12時の位置にします。ヘッドユニットで、「Zero-offset (ゼロオフセット)」または「Calibrate (キャリブレーション)」を選択します。

ゼロオフセットキャリブレーションを行うと、ヘッドユニットは以下のいずれかを表示します:

コード	ステータス	対処法
10	成功	
20	クランクの動きが検出されました	■ ゼロオフセットキャリブレーションの手順を繰り返します
40	ファームウェアが適合しません	■ アプリに接続し、ファームウェアを更新します
50	ファームウェアのエラー	■ アプリに接続し、ファームウェアを更新します
0	パワーメーターが検出されません	■ クランクを4回転させて起動します
99	パワーメーターのサイドが検出されません	■ クランクを4回転させて起動します ■ 電池を交換します ■ アプリでリンクの状況を確認します

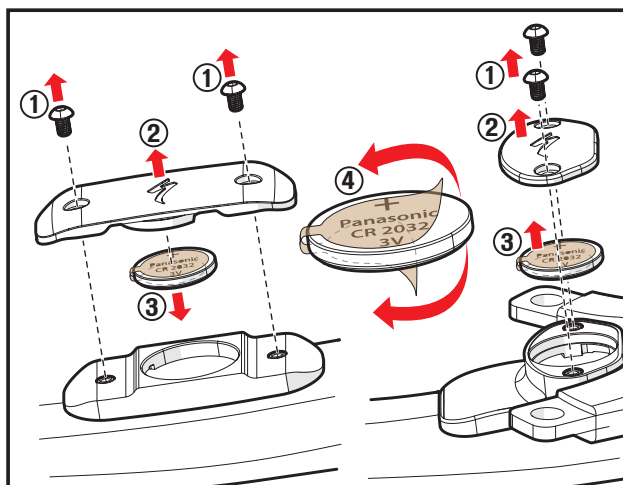
POWER CRANK SETのお手入れ

Power Crankのポッドは、耐水性を最大限に高めた設計になっています。正しく閉じられていれば、ポッドは水深1メートルで30分間保持できます(IPX7)。最大限の耐水性を発揮させるため、電池キャップを取り付ける際には常にOリングを使用し、正しく閉じてください。バイクの清掃に高圧洗浄機を使用する場合は、ポッドに水を直接当てないようにしてください。高圧の水は、Oリングで防ぐことができません。

規制に関する情報

RoHS

Specialized Bicycle Components, Inc.は、本製品およびパッケージが、一般的にRoHSとして知られる「電気・電子機器における特定有害物質の使用制限に関する2011年6月8日付欧州議会・理事会指令2011/65/ EU」に準拠していることを証します。



有关安装信息, 请参阅曲柄制造商的说明。

电池安装

- 卸下螺栓
- 卸下电池盖
- 卸下电池
- 取下电池膜
- 反序执行步骤 1-3 进行重装

只可使用随附的 2mm T 型柄六角扳手来安装电池盖螺栓。电池盖螺栓应扭紧至用手指拧不动为止, 但其扭矩值不得超过 8.8 in-lbf (1.0 Nm)。



对已装有功率计的每个曲臂执行上述步骤。

安装电池时, 确保电池上的文字不面向曲臂。

在 Apple App Store 或 Google Play Store 下载 Specialized 功率曲柄 (Specialized Power Crank) 应用程序, 以启用功率计。

功率计启用与配对

若要启用并连接功率计, 请下载 Specialized 功率曲柄应用程序, 按照该应用程序的说明一步步进行操作。功率计在得到激活并彼此连接 (仅适用于双侧功率计) 后, 便可与 ANT+ 或 Bluetooth 低功耗 (BLE) 车头码表或兼容的智能手机骑行应用程序 (例如: Strava, Zwift) 进行配对, 以显示并记录功率和踏频数据。



对于双侧功率计, 每个功率计的塑料壳上都蚀刻有一个独一无二的 ANT ID。双侧功率计彼此连接后, 只有非传动侧的 ANT ID 会被传输至车头码表进行配对。

- 转动曲柄若干次, 以唤醒功率计。
- 在车头码表上选中 “Add power sensor” (添加功率传感器), 然后确认 ANT ID 进行配对。



功率计如果持续两分钟未探测到运动, 会自动进入休眠状态。

零偏移校准

功率计在安装和启用后, 必须进行零偏移校准。为保持功率计读数的一致性, 建议每周进行一次零偏移校准。

- 转动曲柄若干次, 以唤醒功率计。
- 将曲柄置于 6 点钟和 12 点钟的位置。在车头码表上选中 “Zero-offset” (零偏移) 或者 “Calibrate” (校准)。车头码表在执行零偏移校准的过程中会显示下列某一代码:

代码	状态	解决方法
10	成功	
20	探测到曲柄在运动	■ 重新进行零偏移校准
40	固件不匹配	■ 连接至应用程序进行固件升级
50	固件错误	■ 连接至应用程序进行固件升级
0	未找到功率计	■ 转动功率计四次, 以唤醒功率计
99	未找到一侧功率计	■ 转动功率计四次, 以唤醒功率计 ■ 更换电池 ■ 在应用程序上确认连接状态

功率曲柄组的防护

功率曲柄的功率计已设计成具有最佳的防水性能。如果密封得当, 功率计可持续 30 分钟浸入水中 1 米而不会受损 (防水等级: IPX7)。为确保最佳的防水性能, 请始终确保在安装电池盖的过程中 O 型密封圈已正确就位。

如果使用动力喷雾器来清洗自行车, 请避免喷雾器与功率计直接接触。高压喷雾会绕过 O 型密封圈。

合规声明

RoHS

Specialized Bicycle Components, Inc. 证明本产品及其包装符合欧盟 2011/65/EU 号《电气电子设备中限制使用特定有害物质的指令》即 RoHS。

설치에 관한 정보는 크랭크 제조사의 설명서를 참조하십시오.

배터리 설치

- 볼트를 분리한다
- 덮개를 분리한다
- 배터리를 분리한다
- 배터리 필름을 분리한다
- 다시 조립하려면 1-3 단계를 역순으로 실시한다



배터리 캡 나사를 조립할 때 반드시 제공된 2 mm T-핸들 육목렌치를 사용하십시오. 덮개 볼트의 토크는 최대 8.8 in-lbf(1.0 Nm)까지 가능한 한 세계 손으로 조립한다.

파워미터가 설치되어 있는 각각의 크랭크암에 대해 위의 단계를 완료합니다.

배터리를 설치할 때는 배터리의 글자가 반드시 크랭크암의 반대쪽을 향하도록 하십시오.

파워미터 앱을 활성화하려면 애플 앱스토어나 구글 플레이스토어에서 Specialized 파워크랭크 앱을 다운로드 하십시오.

파워미터 활성화 및 페어링

파워미터 앱을 활성화하고 연결하려면 Specialized 파워크랭크 앱을 단계별로 다운로드하고 단계별 지침을 따르십시오. 앱이 활성화되고 서로 연결되면(듀얼 팟 옵션의 경우) ANT+, 블루투스 저전력(BLE) 헤드 유닛 또는 호환되는 스마트폰의 사이클링 앱(Strava, Zwift 등)과 페어링되어 파워 및 속도 데이터를 보여주고 기록할 수 있습니다.



듀얼 팟 설정을 위한 고유 ANT ID가 각 팟의 플라스틱 덮개에 새겨져 있습니다. 팟이 서로 연결되면 비 구동측의 ANT ID만 헤드 유닛 페어링 절차를 위해 브로드캐스트됩니다.

- 파워미터를 켜려면 크랭크를 몇 바퀴 돌리십시오.
- 헤드 유닛에서 “Add power sensor(파워 센서 추가)”를 선택하고 페어링 할 ANT ID를 확인하십시오.



2분 동안 움직이지 않는 경우 팟이 슬립모드로 전환됩니다.

제로-오프셋 캘리브레이션

설치 및 활성화 후에는 파워미터의 제로-오프셋 캘리브레이션을 실시해야 합니다. 파워미터의 값을 일관되게 유지하기 위해서는 제로-오프셋 캘리브레이션 작업을 주 1회 실행하는 것이 좋습니다.

- 크랭크를 몇 바퀴 돌려서 파워미터를 켭니다.
- 크랭크셋을 6/12시 방향으로 맞춥니다. 헤드 유닛에서 “Zero-offset(제로-오프셋)” 또는 “Calibrate(캘리브레이트)”를 선택합니다.

제로-오프셋 캘리브레이션을 실행할 때 헤드 유닛에 다음 중 하나의 코드가 표시됩니다.

코드	상태	해결책
10	성공	
20	크랭크 움직임 감지	■ 제로-오프셋 캘리브레이션 작업을 반복한다
40	핀웨어 불일치	■ 앱에 연결하여 핀웨어를 업데이트한다
50	핀웨어 오류	■ 앱에 연결하여 핀웨어를 업데이트한다
0	파워미터를 찾을 수 없음	■ 크랭크를 네 바퀴 돌려 켜다
99	파워미터 쪽을 찾을 수 없음	■ 크랭크를 네 바퀴 돌려 켜다 ■ 배터리를 교체한다 ■ 앱과의 연결 상태를 확인한다

파워 크랭크 셋 관리

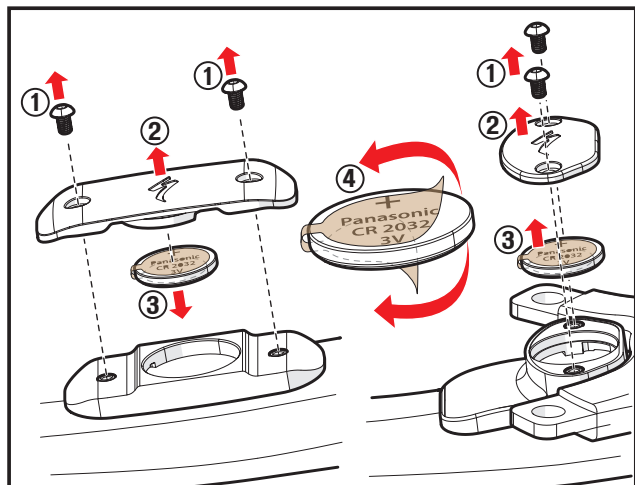
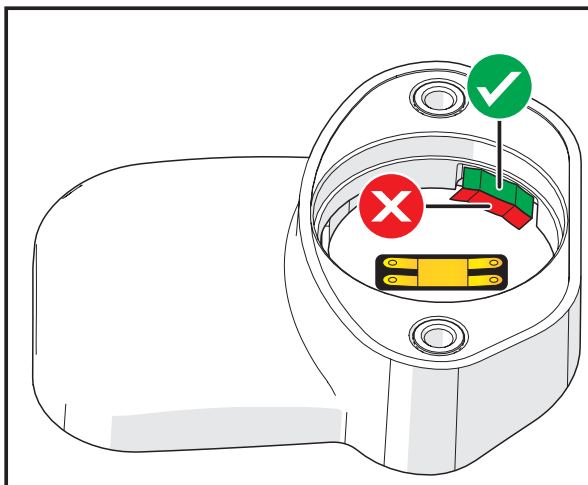
파워 크랭크의 팟은 방수성이 극대화되도록 설계되었습니다. 제대로 밀봉하면 1미터 깊이에서 최대 30분 간 방수가 됩니다(IPX7). 방수성을 최대한 유지하려면 배터리 덮개를 설치할 때 항상 O-링이 적절한 위치에 놓이도록 하십시오.

바이크를 청소하기 위해 파워 스프레이어를 사용하는 경우 스프레이가 팟에 직접 닿지 않도록 하십시오. 고압의 스프레이는 O-링 실을 통과할 수 있습니다.


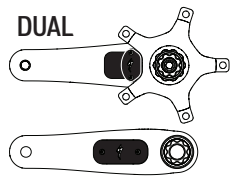
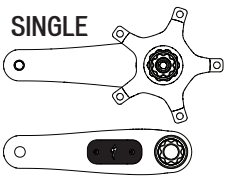





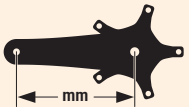
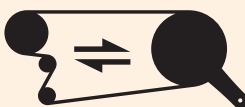



규제 사항

RoHS (유해물질 제한지침)

Specialized Bicycle Components, Inc. 는 본 제품과 제품의 포장에 통상 RoHS라고 불리는 전기전자제품 내 유해물질 사용 제한에 대한 유럽 연합 지침 2011/65/EU(European Union Directive 2011/65/EU on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronics Equipment)를 준수함을 증명합니다.



TECHNICAL SPECIFICATIONS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN / TECHNISCHE GEGEVENS / SPECIFICHE TECNICHE / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS / 技術仕様 / 技術規格 / 기술 사양

	DUAL 	SINGLE 		ANT+ / Bluetooth
	¹ Carbon / Carbone / Carbonio / Carbono / カーボン / 碳纤维 / 카본 110mm BCD	¹ Alloy / Alliage / Legering / Lega / Aleación / Liga / アロイ / 合金 / 알로이 110mm BCD		0-40° C / 32-104° F
	² 440 g	² 450 g		IPX7 (1 m / 30 min)
	165 - 180 mm			Shimano / Sram (10 / 11 speed)
	+/-1%			OSBB / BB30
	³ >125 hours / heures / Stunden / uur / ore / horas / 時間 / 小时 / 시간			

¹ Carbon 130 BCD spider sold separately / Croisillon carbone 130 BCD vendu séparément / Befestigungsband Carbon 130 BCD (separat erhältlich) / Spider in carbonio 130 BCD venduto separatamente / Carbon 130 BCD regelspin wordt afzonderlijk verkocht / La araña de 130 BCD de carbono se vende por separado / Prato Carbono 130 BCD vendido separadamente / カーボンの130 BCDスパイダーは別売りです / 碳纤维 130 BCD 盘爪单独另售 / 카본 130 BCD 스파이더는 별도 판매

² 172.5mm crank length / Longueur de manivelle de 172,5 mm / Kurbellänge 172,5 mm / Lunghezza pedivella 172,5 mm / lengte van crank 172,5 mm / Longitud de la biela de 172,5 mm / 172,5 mm de curso / 長さ172.5mmのクランクの場合 / 172.5 mm 曲柄长度 / 172.5 mm 크랭크 길이

³ For best results, Specialized recommends using a Panasonic CR2032 battery / Afin d'obtenir les meilleurs résultats, Specialized recommande l'utilisation de la batterie Panasonic CR2032 / Für eine optimale Funktion empfiehlt Specialized die Verwendung einer Panasonic CR2032 Knopfzelle / Voor de beste prestaties raadt Specialized aan om een Panasonic CR2032 batterij te gebruiken / Al fine di ottenere un risultato migliore, Specialized raccomanda di utilizzare Batterie Panasonic mod. CR2032 / Para mejores resultados, Specialized recomienda utilizar pilas Panasonic CR2032 / Para obter melhores resultados, a Specialized recomenda a utilização de baterias Panasonic CR2032 / 最良の結果を得るためには、パナソニック製CR2032 電池を使用することをお勧めします / Para mejores resultados, Specialized recomienda utilizar una batería Panasonic CR2032 / 스페셜라이즈드는 최상의 배터리 효율을 얻기 위해, Panasonic CR2032 배터리를 사용하기를 권장합니다



ANT+™ is a trademark of Dynastream Innovations Inc. / ANT+™ est une marque de commerce déposée de Dynastream Innovations Inc. / ANT+™ ist eine Marke von Dynastream Innovations Inc. / ANT+™ è un marchio di fabbrica di Dynastream Innovations Inc. / ANT+™ is een handelsmerk van Dynastream Innovations Inc. / Bluetooth® es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc. / Bluetooth® è una marca registrada da Bluetooth SIG, Inc. / Bluetooth® はBluetooth SIG, Inc.の登録商標です。 / Bluetooth® 是 Bluetooth SIG, Inc. 的注册商标。 / Bluetooth® 是 Bluetooth SIG 사의 등록상표입니다.

Bluetooth® is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. / Bluetooth® est une marque de commerce déposée de Bluetooth SIG, Inc. / Bluetooth® ist eine eingetragene Marke von Bluetooth SIG, Inc. / Bluetooth® è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc. / Bluetooth® is een geregistreerd handelsmerk van Bluetooth SIG, Inc. / Bluetooth® es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc. / Bluetooth® è una marca registrada da Bluetooth SIG, Inc. / Bluetooth® はBluetooth SIG, Inc.の登録商標です。 / Bluetooth® 是 Bluetooth SIG, Inc. 的注册商标。 / Bluetooth® 是 Bluetooth SIG 사의 등록상표입니다.

Apple®, iPhone®, iPad® are registered trademarks of Apple Inc. / Apple®, iPhone®, iPad® sont des marques de commerce déposées d'Apple Inc. / Apple®, iPhone® und iPad® sind eingetragene Marken von Apple Inc. / Apple®, iPhone®, iPad® sono marchi registrati di Apple Inc. / Apple®, iPhone®, iPad® zijn geregistreerd handelsmerken van Apple Inc. / Apple®, iPhone® y iPad® son marcas registradas de Apple Inc. / Apple®, iPhone®, iPad® são marcas registradas da Apple Inc. / Apple®, iPhone®, iPad® はApple Inc.の登録商標です。 / Apple®, iPhone® and iPad® are Apple Inc. 的注册商标。 / Apple®, iPhone®, iPad® are Apple Inc. 的注册商标。 / Apple®, iPhone®, iPad® are Apple Inc. 的注册商标。

Android™ is a trademark of Google Inc. / Android™ est une marque de commerce de Google Inc. / Android™ ist eine Marke von Google Inc. / Android™ è un marchio di fabbrica di Google Inc. / Android™ is een handelsmerk van Google Inc. / Android™ es una marca comercial de Google Inc. / Android™ é uma marca de serviço da Google Inc. / Android™ Google Inc. 的商標です。 / Android™ 是 Google Inc. 的商標。 / Android™는 구글의 등록상표입니다.

CHAINRING / SPIDER CONFIGURATION	POWER CRANK - DUAL	POWER CRANK - SINGLE
53/39 + 130 BCD	Praxis Buzz Ring 5339-4004	No drivetrain restrictions
52/36 + 110 BCD	Specialized/Praxis 06217-1702	
50/34 + 110 BCD	Specialized/Praxis 06218-1713	
46/36 + 110 BCD	None	
1x Drivetrain	None	

SPECIALIZED BICYCLE COMPONENTS

15130 Concord Circle, Morgan Hill, CA 95037 (408) 779-6229
0000082890_UM_R3_11/17

Please note all instructions and notices are subject to change and updates without notice.
Please visit www.specialized.com for periodic tech updates.
Feedback: techdocs@specialized.com

Veuillez noter que toutes les instructions et les avis sont fournis sous réserve de modification et de mise à jour sans préavis.
Veuillez visiter www.specialized.com pour consulter nos mises à jour techniques, régulièrement publiées.
Vos commentaires : techdocs@specialized.com

Beachten Sie, dass alle Anweisungen und Hinweise jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert oder aktualisiert werden können.
Regelmäßige technische Aktualisierungen finden Sie unter www.specialized.com.
Rückmeldungen: techdocs@specialized.com

Notare che tutte le istruzioni e gli avvisi sono soggetti a cambiamenti e aggiornamenti senza preavviso.
Per gli aggiornamenti tecnici periodici, visitare il sito www.specialized.com.
Feedback: techdocs@specialized.com

All instructions and opmerkingen kunnen zonder voorafgaande mededeling worden gewijzigd of bijgewerkt.
Ga naar www.specialized.com voor regelmatige technische updates.
Feedback: techdocs@specialized.com

Note que todas as instruções e informações estão sujeitas a modificações e atualizações sem aviso prévio.
Visite www.specialized.com para obter atualizações técnicas periódicas.
Comentários: techdocs@specialized.com

Tenga en cuenta que todas las instrucciones y avisos pueden experimentar modificaciones o actualizaciones sin previo aviso.
Si desea conocer periódicamente las últimas novedades sobre nuestra tecnología, visite www.specialized.com.
Comentarios: techdocs@specialized.com

すべての説明内容および通知は変更の対象であり、予告なしに更新されることがありますのでご了承ください。
定期的な技術面の更新情報は、www.specialized.comを参照してください。
フィードバックは、techdocs@specialized.comまでお寄せください。

请注意, 所有说明和注意事项都可能随时变更, 恕不另行通知。
请访问 www.specialized.com 查看定期更新的技术信息。
反馈: techdocs@specialized.com

모든 지침과 공지사항은 예고 없이 변경될 수 있습니다.
www.specialized.com 사이트에 방문하여 정기적으로 제공되는 기술 업데이트 사항을 확인하십시오.
의견제사: techdocs@specialized.com